

ORD. : N° 409 /

ANT. : 1. Carta de Carlos Cajales Macuer, Jefe de Proyectos Industriales, de fecha 30 de Diciembre del 2015.  
2. Ords. N° 12261 de fecha 16 de Noviembre del 2015, N° 11893 y N° 11887 de fecha 03 de Noviembre del 2014 los tres del Jefe División de Infraestructura Vial Urbana D.V.  
3. Carpeta del Proyecto.

MAT. : **AUTORIZA LA EJECUCION** del Proyecto "Pavimentación Conexión a Camino Privado de Acceso a Planta Carozzi", Comuna de San Bernardo", Provincia de Maipo, R.M.

INCL. : Copia de los documentos del ANT N° 1.

Santiago, **04 FEB 2016**

**DE: DIRECTOR REGIONAL VIALIDAD REGION METROPOLITANA**

**A: CARLOS CAJALES MACUER**  
**JEFE DE PROYECTOS INDUSTRIALES**

En relación con la solicitud citada en el Antecedente N° 1 y teniendo en cuenta el ingreso de los documentos de garantía correspondientes, así como también los pronunciamientos formulados mediante los documentos del ANT N° 2, informo a Ud., que ésta Dirección Regional de Vialidad autorizará la ejecución del Proyecto indicado en la MAT., siempre y cuando, **el propietario y el contratista designado por el propietario**, del proyecto que se pretende ejecutar, cumpla con las indicaciones incluidas en el documento del ANT N° 2.

Por otra parte **el propietario y el contratista designado por el propietario**, del proyecto que se autoriza ejecutar deberán someterse a las consideraciones y exigencias que a continuación se señalan:

1. Los trabajos se ejecutarán conforme al proyecto aprobado y con estricto apego a las disposiciones establecidas en el DFL MOP 850/97, la RES DV N° 232 del 22.03.2002, el numeral 9.802.3 "TRAMITE Y APROBACION DE ACCESOS A CAMINOS PUBLICOS" del MC V-9 (versión vigente), el ORD D.V N° 779 de fecha 22.01.2011 y el ORD DVRM N° 2411 de fecha 15.11.2007 según la clasificación del camino (Nacional o Regional) en donde se emplace el acceso que se regulariza.
2. Previo al inicio de las obras, será prioritario efectuar una reunión de coordinación entre la Inspección Fiscal designada en éste documento, un representante del **propietario y el contratista designado por el propietario**, el Inspector Fiscal de Explotación del Contrato de Concesión Sistema Norte-Sur de la Ruta 5. Esta reunión cumple con el propósito de garantizar que se dé cumplimiento a lo dispuesto en el ANT N° 2. Por otra parte, se deberá definir la instalación de las señales correspondientes ya sean de carácter de provisorias o definitivas, previo al inicio de los trabajos pertinentes.
3. Se deberá considerar la existencia de otras instalaciones de servicios en el área, por consiguiente, cualquier daño que se produzca a terceros, como consecuencia de la ejecución de los trabajos, los mismos serán de cargo exclusivo del **propietario y el contratista designado por el propietario**, no correspondiendo ningún tipo de pago a la Dirección de Vialidad por éste concepto.

4. Todo elemento vial que se vea afectado por los trabajos, se deberá restituir como mínimo en las mismas condiciones existentes en que se encontraba antes de ejecutar las obras y a entera satisfacción de la Dirección de Vialidad representada por la Inspección Fiscal que se designa en el presente documento.
5. El proyecto se aprueba en función de la información provista por el proyectista. Si existen diferencias o se producen variaciones entre lo informado y lo existente en terreno, la Dirección de Vialidad solicitará al **propietario** del acceso que se autoriza, la modificación de la obra para que ésta quede conforme al proyecto aprobado, lo que será de cargo exclusivo del **propietario**.
6. Durante la ejecución de la obra, el **propietario y el contratista designado por el propietario**, estarán obligado a dar total cumplimiento a lo establecido en el Capítulo V del "Manual de Señalización de Tránsito", (versión vigente), en caso contrario, la Inspección Fiscal deberá ordenar la paralización de la Obra.
7. Las diferentes partidas involucradas en los trabajos, deberán ejecutarse durante la construcción, considerando las Especificaciones Técnicas de la Dirección de Vialidad, incluidas en los Volúmenes 5 y 7 del Manual de Carreteras del M.O.P. (versión vigente). En aquellos ítems, donde por la particularidad y detalle de las obras, los referidos Manuales nada establezcan, deberán respetarse las Especificaciones Técnicas impartidas por la Inspección Fiscal.
8. Las partidas que no fuesen ejecutadas según las Especificaciones Técnicas definidas en el Manual de Carreteras Volúmenes 5 y 7, obligará a que se haga efectiva la boleta de garantía por concepto de **FIEL CUMPLIMIENTO DE LAS ORDENES IMPARTIDAS POR LA INSPECCION FISCAL**.
9. El **propietario, DEBERA** disponer a su exclusivo costo, de una asesoría a la Inspección Fiscal de las obras, la cual debe tener su inscripción vigente en el Registro de Consultores del MOP en Tercera Categoría o superior en la especialidad (4.9) Obras Viales, la que se constituirá como apoyo técnico permanente para la Inspección Fiscal que nombre la Dirección de Vialidad durante el tiempo que duren las respectivas obras.
10. La Inspección Fiscal será ejercida por el Jefe Provincial de Vialidad de la Provincia de Maipo o quien lo subrogue para tal efecto, el cual se encuentra ubicable en el teléfono: 2 - 24496442. Dicha Inspección Fiscal para los efectos del control de la obra, se regirá y contará con las atribuciones conferidas por el Reglamento para Contratos de Obras Públicas y el DFL. MOP. N° 850/97. Desde el punto de vista administrativo, y en el evento de verificar que la vigencia de alguna Boleta de Garantía pudiera caducar con respecto a la fecha de término real de la obra, la Inspección Fiscal nominada, deberá al menos con 30 días de anticipación, informar por escrito de ésta situación al **propietario y el contratista designado por el propietario**, enviando copia de tal notificación al Subdepartamento de Administración de la Faja D.R.V.M.
11. Para los efectos de materializar la Entrega de Terreno y dar así inicio a la fiscalización de las obras, la Inspección Fiscal nominado en el numeral precedente, deberá en un **plazo no mayor a 3 días corridos**, contados desde la fecha de recepción del presente Oficio por parte de la **Dirección Provincial correspondiente**, retirar en la Secretaría del Subdepartamento de Administración de la Faja D.R.V.M., ubicada en el 7° piso del Edificio Regional, la **Carpeta del Proyecto**, verificando que los Planos o Láminas que lo conforman, se encuentren debidamente formalizados **con la firma y timbre** del profesional revisor del mismo, sea éste del **Nivel Central o Regional** según corresponda. Por otra parte, la Inspección Fiscal designada, deberá manifestar su conformidad con los documentos recibidos, consignando para ello su

**nombre y firma**, en un Libro de Control Administrativo de documentación especialmente implementado para tal propósito y que funciona en la Secretaría del Subdepartamento anteriormente mencionado.

12. **La Dirección de Vialidad** no tendrá responsabilidad alguna por el mantenimiento y conservación las obras del acceso que se autoriza construir, siendo obligación del **propietario**, conservarlas en buenas condiciones de funcionamiento y operatividad.
13. En conformidad con el Art. 4.12 de la RES DV N° 232 del 22.03.2002, la presente autorización tiene un carácter de provisorio. Si por mejoramientos, ensanches o modificaciones del camino las obras del acceso autorizado se vieran afectadas, su readecuación a las nuevas características que presente el camino, serán de cuenta exclusiva del propietario de la instalación.
14. La condición de autorización provisorio se efectúa en función de las condiciones viales de uso y tránsito del acceso, informados en la Declaración de cuantificación y tipologías de tránsitos o en su defecto en el Estudio de Impacto Vial correspondiente, las que serán de total responsabilidad del **propietario** y en caso de presentarse variaciones en dichas condiciones, se deberán efectuar las correspondientes modificaciones, cuyo costo asumirá el mismo **propietario** de la instalación.
15. La Dirección de Vialidad se reserva el derecho de revocar la aprobación que se otorga, sin ningún tipo de indemnización y aun cuando la obra se encuentre materializada, si el desarrollo urbano así lo requiere. El **propietario** deberá dar las facilidades necesarias para que se efectúen las modificaciones que correspondan en terreno.
16. Durante la ejecución de las obras, cualquiera modificación del proyecto autorizado, en lo que se refiere al uso de la Faja Vial, deberá ser aprobada por la Inspección Fiscal, **previa** consulta a la División de Infraestructura Vial Urbana D.V., a la División de Ingeniería D.V., o a la Dirección Regional de Vialidad según corresponda, quienes darán la autorización definitiva por escrito si procediera. Toda modificación, una vez aprobada, deberá ser graficada en el plano (AS BUILT) respectivo. El PROYECTO DEFINITIVO que finalmente quede construido, incluyendo todos los antecedentes y sus respectivas modificaciones deberán ser requeridos por la Inspección Fiscal al **propietario o el contratista designado por el propietario** que en definitiva construyó las respectivas obras. Dicha Empresa deberá entregar el PROYECTO DEFINITIVO a la Dirección Regional de Vialidad en triplicado. La Boleta de Garantía presentada por concepto de "**CORRECTA EJECUCION DE LAS OBRAS**", **NO PODRA SER DEVUELTA** sin previo cumplimiento de éste requisito.
17. La Inspección Fiscal deberá abrir un Libro de Obras, donde deberá quedar consignada la entrega del terreno al **propietario o el contratista designado por el propietario**. Por otra parte, quedarán reflejas en el mismo Libro, las observaciones formuladas a los trabajos durante la ejecución de las faenas, así como la Recepción Final de la Obra. El incumplimiento, dentro del plazo de 24 horas siguientes, a las órdenes u observaciones formuladas por la Inspección Fiscal y estampadas en el Libro de Obra, implicará la paralización de la Obra. En caso de mantenerse el incumplimiento, se procederá a hacer efectiva la Boleta de Garantía entregada a la vista por concepto de **FIEL CUMPLIMIENTO DE LAS ORDENES IMPARTIDAS POR LA INSPECCION FISCAL**. Todo lo anterior de acuerdo a lo establecido en el Decreto con Fuerza Ley MOP N° 850/97. En caso que se haga efectiva cualquier Boleta de Garantía antes del término de ejecución de la obra, ésta **deberá ser renovada de inmediato por el propietario o el contratista designado por el propietario, manteniendo la misma glosa, monto y fecha de vencimiento original**.

18. La Inspección Fiscal consignará el inicio de la Obra confeccionando un Acta de Entrega de Terreno, la que deberá ser firmada por **el propietario o el contratista designado por el propietario**. Dicha Acta deberá ser remitida por la Inspección Fiscal a la Dirección Regional de Vialidad a efectos de verificar el cumplimiento del plazo contractual autorizado para la ejecución de la obra.
19. El plazo autorizado para la ejecución de la Obra es de **30 días corridos**, los cuales empezarán a medirse a partir de la fecha de Entrega de Terreno por parte de la Inspección Fiscal. Concluido éste plazo sin que se haya dado término a los trabajos, el **propietario o el contratista designado por el propietario deberán solicitar a la Inspección Fiscal** correspondiente, una ampliación del mismo para poder terminar la Obra, gestión que debe contar con la aprobación de la Inspección Fiscal, previo al envío por parte de esa Inspección Fiscal a la Dirección Regional de Vialidad para su autorización definitiva. En caso que corresponda se solicitará al **propietario o el contratista designado por el propietario** que deberá renovar las correspondientes Boletas de Garantía, **manteniendo las condiciones de Boletas a la vista, con la misma glosa y monto, considerando la nueva fecha de vencimiento según los nuevos plazos de ejecución autorizados**. En todo caso, para evitar que se produzcan incumplimiento de los plazos de vigencia de las Boletas de Garantías entregadas, la Inspección Fiscal deberá llevar un control riguroso de los Documentos de Garantía presentados y relacionados con las obras respectivamente.
20. **La Inspección Fiscal** deberá emitir una vez concluida la obra un "Certificado de Correcta Ejecución de las Obras", el cual será respaldado por los siguientes documentos:
- Certificado del profesional a cargo del Laboratorio de Obras, el cual deberá indicar la calidad de los materiales utilizados en los trabajos.
  - Certificado emitido por el profesional a cargo de la Asesoría de la Inspección Fiscal, el cual deje constancia que las Obras fueron ejecutadas técnica y administrativamente en conformidad con el proyecto aprobado. Este Certificado será considerado solo en aquellos casos en que ésta autorización haya incluido la correspondiente solicitud de Asesoría para la Inspección Fiscal.
  - PROYECTO DEFINITIVO, que incluya los planos (AS BUILT), revisados y firmados por la Inspección Fiscal. Esta información se entregará en papel y archivos magnéticos contenido en un disco compacto (CD). En el Formato de la Carátula del CD, se debe indicar el Nombre del Contrato y la fecha de Término de los Trabajos, incluyendo en el mismo, todos los documentos que dieron cuenta del proceso de regularización del proyecto, tales como oficios de aprobación de los diseños, solicitudes y entrega de Boletas de Garantías, aprobaciones de ejecución de los trabajos y fotocopias de las hojas del Libro de Obra que fueron ocupadas. Todo lo anterior en formato PDF.
- El Certificado de "Correcta Ejecución de la Obra ", deberá ratificar que el terreno donde se emplazó la obra, quede completamente limpio y despejado de todo tipo de escombros.
21. La Inspección Fiscal deberá remitir a ésta Dirección Regional de Vialidad, el correspondiente Certificado de Correcta Ejecución de las Obras, además de la documentación indicada en el punto anterior. La Boletas de Garantía a la vista, entregada por concepto de **CORRECTA EJECUCION DE LAS OBRAS**, se podrá devolver a solicitud del interesado, **UNICA Y EXCLUSIVAMENTE**, cuando el Certificado de "Correcta Ejecución de la Obra", se haya recibido en ésta Dirección Regional de Vialidad.

22. **El propietario o el contratista designado por el propietario**, deberán iniciar la ejecución de la Obra dentro de un plazo máximo de **30 días corridos** desde la fecha de emisión del presente documento. Concluido dicho plazo sin que se inicie la obra, ésta autorización quedará automáticamente sin efecto debido a posibles cambios en las condiciones originales de aprobación del proyecto.
23. Es importante destacar que la construcción de la Obra que se autoriza a ejecutar mediante el presente documento, no se considerará regularizada conforme a derecho; mientras no se encuentre emitido el Certificado de "Correcta Ejecución de la Obra" establecido anteriormente. El incumplimiento de ésta obligación, facultará a la Dirección de Vialidad para ejercer las facultades legislativas establecidas en los Art. 50 y 52 del D.F.L. MOP N°850/97.

Saluda atentamente a Ud.,



**CLAUDIO ARAVENARIOS**  
Ingeniero Civil  
Director Regional de Vialidad  
Región Metropolitana

  
**CCL/MBM/MRN**  
**DISTRIBUCIÓN:**

- Destinatario, Panamericana Sur 5201, Nos, Casilla 70, San Bernardo.
- Jefe División Infraestructura Vial Urbana D.V. Banderas 76. Piso 7
- Inspector Fiscal de Explotación Sistema Norte-Sur, Merced 753, Piso 9 Santiago
- Jefe Provincial Vialidad. Provincia de Maipo D.R.V.M.
- Departamento de Proyectos D.R.V.M.
- Subdepartamento Administración de la Faja D.R.V.M
- Oficina de Partes D.R.V.M.

N° Proceso anterior: 9479974-9455313-9376140-9334756-8245289-9260698

Expediente N° 18/2016

N° DE PROCESO  
DVRM. **956405f**



Tu familia, nuestra familia

5778

Santiago 30 de diciembre de 2015

Señor  
Claudio Aravena Ríos  
Director Regional de Vialidad Metropolitana  
Presente

REF. : Conexión a camino privado de acceso a Planta Carozzi  
Comuna de San Bernardo

De nuestra consideración:

Adjunto a la presente entregamos a Ud. las Boletas de Garantía requeridas en Ordinario 12261, del 16 de noviembre de 2015, para dar lugar a la ejecución de las obras del proyecto "Conexión a camino privado de acceso a Planta Carozzi" Comuna de San Bernardo.

El detalle de las Boletas de Garantía es el siguiente:

1. Boleta de Garantía a la Vista, N° 357165-2 del Banco de Chile, por Correcta Ejecución de las Obras a nombre del Señor "Director Regional de Vialidad Metropolitana" por la suma de 291 Unidades de Fomento, para la Obra "Proyecto de conexión a camino privado de acceso a Planta Carozzi, Comuna de San Bernardo, Provincia de Maipo, Región Metropolitana", con fecha de vencimiento el 17 de octubre de 2016.
2. Boleta de Garantía a la Vista, N° 357164-4 del Banco de Chile, por Señalización a nombre del Señor "Director Regional de Vialidad Metropolitana" por un valor de 175 Unidades de Fomento, para garantizar la seguridad vial de la obra "Proyecto de conexión a camino privado de acceso a Planta Carozzi, Comuna de San Bernardo, Provincia de Maipo, Región Metropolitana", con fecha de vencimiento 16 de agosto de 2016.
3. Boleta de Garantía a la Vista, N° 357163-6 del Banco de Chile, por Acatamiento de Instrucciones impartidas por la Inspección Fiscal durante el transcurso de la de la obra "Proyecto de conexión a camino privado de acceso a Planta Carozzi, Comuna de San Bernardo, Provincia de Maipo, Región Metropolitana", a nombre del Señor "Director Regional de Vialidad Metropolitana" por la suma de 175 Unidades de Fomento, con fecha de vencimiento 16 de agosto de 2016.

N° DE PROCESO  
DVRM 2479974

5778

EXPOSICIÓN N° 18/2016  
CUSTODIA N° 22/2016





*Tu familia, nuestra familia*

4. Boleta de Garantía a la Vista, N° 357162-8 del Banco de Chile, por Daños a Terceros durante la ejecución de la obra "Proyecto de conexión a camino privado de acceso a Planta Carozzi, Comuna de San Bernardo, Provincia de Maipo, Región Metropolitana", a nombre del Señor "Director Regional de Vialidad Metropolitana" por un valor de 291 Unidades de Fomento, con fecha de vencimiento 16 de mayo de 2016.

Saluda atentamente a Ud.,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Macuer'.

**Carlos Cajales Macuer**  
Jefe de Proyectos Industriales

C.C

- Poch.
- Archivo Carozzi

No. 357162-8

# Banco de Chile

U.F. \*\*\*\*\*291,00

BOLETA DE GARANTIA REAJUSTABLE EN UF A PLAZO FIJO

OFICINA

CUENTA

000

3610198

NO ENDOSABLE

**BANCO DE CHILE U.F. 291,00.-**

001- 0320

000

PAGADERA A LA VISTA ENTERADA CON PAGARÉ

SANTIAGO, 23 de Diciembre de 2015

EL BANCO DE CHILE PAGARÁ A DIRECCION DE VIALIDAD RUT: 61.202.000-0

LA CANTIDAD DE DOSCIENTOS NOVENTA Y UN UNIDADES DE FOMENTO

\*\*\*\*\*

PAGADERA SIN INTERESES, VÁLIDA HASTA EL **16 de Mayo de 2016**

SOLICITADA POR EMPRESAS CAROZZI S.A.

RUT 096.591.040-

PARA RESPONDER A: DAÑOS A TERCERO DURANTE LA EJECUCION DE LAS OBRAS

p. SECCIÓN

Este documento no es endosable, excepto para su devolución al solicitante  
INFÓRMESE SOBRE LA GARANTÍA ESTATAL DE LOS DEPÓSITOS EN SU BANCO O EN [WWW.SBIF.CL](http://WWW.SBIF.CL)

p. BANCO DE CHILE

AMF Registro F. 27484

No. 357163-6

# Banco de Chile

U.F. \*\*\*\*\*175,00

BOLETA DE GARANTIA REAJUSTABLE EN UF A PLAZO FIJO

OFICINA

CUENTA

000

3610198

NO ENDOSABLE

**BANCO DE CHILE U.F. 175,00.-**

001- 0320

000

PAGADERA A LA VISTA ENTERADA CON PAGARÉ

SANTIAGO, 23 de Diciembre de 2015

EL BANCO DE CHILE PAGARÁ A DIRECCION DE VIALIDAD RUT: 61.202.000-0

LA CANTIDAD DE CIENTO SETENTA Y CINCO UNIDADES DE FOMENTO

\*\*\*\*\*

PAGADERA SIN INTERESES, VÁLIDA HASTA EL **16 de Agosto de 2016**

SOLICITADA POR EMPRESAS CAROZZI S.A.

RUT 096.591.040

PARA RESPONDER A: GARANTIZAR CUMPLIMIENTO POR ACATAMIENTO DE INSTRUCCIONES IMPARTIDAS POR LA INSPECCION FISCAL DURANTE EL TRANCURSO DE LAS OBRAS.

p. SECCIÓN

Este documento no es endosable, excepto para su devolución al solicitante  
INFÓRMESE SOBRE LA GARANTÍA ESTATAL DE LOS DEPÓSITOS EN SU BANCO O EN [WWW.SBIF.CL](http://WWW.SBIF.CL)

p. BANCO DE CHILE

AMF Registro F. 27484



No. 357165-2

# Banco de Chile

U.F. \*\*\*\*\*291,00.-

BOLETA DE GARANTIA REAJUSTABLE EN UF A PLAZO FIJO

OFICINA

CUENTA

000

3610198

NO ENDOSABLE

**BANCO DE CHILE U.F. 291,00.-**

001-0320

PAGADERA A LA VISTA ENTERADA CON PAGARÉ

000

SANTIAGO, 23 de Diciembre de 2015

EL BANCO DE CHILE PAGARÁ A DIRECCION DE VIALIDAD RUT: 61.202.0: ✓

LA CANTIDAD DE DOSCIENTOS NOVENTA Y UN UNIDADES DE FOMENTO

\*\*\*\*\*

PAGADERA SIN INTERESES, VÁLIDA HASTA EL 17 de Octubre de 2016

SOLICITADA POR EMPRESAS CAROZZI S.A.

RUT 096.591.040-4

PARA RESPONDER A: GARANTIZAR LA CORRECTA EJECUCION DE LAS OBRAS

Este documento no es endosable, excepto para su devolución al solicitante

p. SECCIÓN

INFÓRMESE SOBRE LA GARANTÍA ESTATAL DE LOS DEPÓSITOS EN SU BANCO O EN [WWW.SBIF.CL](http://WWW.SBIF.CL)

p. BANCO DE CHILE

ANMF F. 27484

No. 357164-4

# Banco de Chile

U.F. \*\*\*\*\*175,00.-

BOLETA DE GARANTIA REAJUSTABLE EN UF A PLAZO FIJO

OFICINA

CUENTA

000

3610198

NO ENDOSABLE

**BANCO DE CHILE U.F. 175,00.-**

001-0320

PAGADERA A LA VISTA ENTERADA CON PAGARÉ

000

SANTIAGO, 23 de Diciembre de 2015

EL BANCO DE CHILE PAGARÁ A DIRECCION DE VIALIDAD RUT: 61.202.000-0

LA CANTIDAD DE CIENTO SETENTA Y CINCO UNIDADES DE FOMENTO

\*\*\*\*\*

PAGADERA SIN INTERESES, VÁLIDA HASTA EL 16 de Agosto de 2016

SOLICITADA POR EMPRESAS CAROZZI S.A.

RUT 096.591.040-9

PARA RESPONDER A: GARANTIZAR SEÑALIZACION

Este documento no es endosable, excepto para su devolución al solicitante

p. SECCIÓN

INFÓRMESE SOBRE LA GARANTÍA ESTATAL DE LOS DEPÓSITOS EN SU BANCO O EN [WWW.SBIF.CL](http://WWW.SBIF.CL)

p. BANCO DE CHILE

ANMF F. 27484